

## Editorial

Tecnología, la palabra, llega a nuestro lenguaje gracias al griego: τεχνολογία (tecnología), que deriva de τεχνολογος (tecnólogos) cuyo origen se encuentra en la unión de dos términos τ?χηνη (techné) y λ?γος (logos). Techné es traducido como técnica, también como arte, como un saber-hacer. Logos se traduce como lenguaje, y también como pensamiento, como lectura del mundo, incluso como tratado. Siguiendo estas pistas filológicas podemos llegar a una conclusión, el significado de la palabra tecnología tiene que ver con el lenguaje como composición del pensamiento.

Según la Real Académica de la Lengua[1], tecnología apela a más de un significado. El primero la traduce como “el conjunto de teorías y de técnicas que permiten el aprovechamiento práctico del conocimiento científico”. La tecnología es un conocimiento que tiene en su devenir el funcionamiento práctico, es decir, ella existe para mejorar la calidad de vida de quien la utiliza. El segundo significado tiene que ver ya no solo con su utilización, sino con la comunidad que utiliza esta tecnología, es un “tratado”, dice el diccionario, “de los términos técnicos”. La tecnología desde esta traducción tiene que ver con la común-unió, con el consenso de quienes la aplican en su vida práctica. El tercer significado eleva el término a otro nivel del conocimiento. La tecnología es: “lenguaje propio de una ciencia o de un arte”. De esta manera, entender a la tecnología como lenguaje asegura su condición de un saber que comunica y en ese comunicar transforma. Finalmente el último significado la define como el “conjunto de los instrumentos y procedimientos industriales de un determinado sector o producto”. La tecnología representa para el ser humano la comunión de acuerdos, que se ejecutan en la práctica, para lograr la mayor eficacia en cualquier aspecto de la vida.

La televisión además de ser imagen del mundo con el que establece vínculos sociales, culturales, políticos y económicos es también tecnología y es tecnología que nos habla de saberes diferenciados. Como producto de este saber, con todo lo nuevo que encarna, la televisión también se ve afectada y se transforma.

La tecnología digital es un nuevo reto para la televisión, la forma de verla, de consumirla, de producirla irá evolucionando de manera paulatina, y seguramente por ejemplo ya no será una, sino muchas las pantallas que tengamos en la vida cotidiana, desde los televisores pantalla plana en casa, hasta los monitores de las computadoras en el trabajo, desde carteles luminosos en las calles hasta los celulares en los bolsillos. Por ello en nuestro Dossier José Carlos Cano recorre el proceso de la historia tecnológica televisiva en nuestro país, para ubicarnos en la contemporaneidad que da la bienvenida a la televisión digital. Martín Carrillo nos aclara el proceso legal de acuerdos, tratados y consensos para la elección de la tecnología digital del sistema brasilero – japonesa.

Como todo acuerdo se sitúa en una coyuntura política, histórica, social, Santiago Pedraglio nos plantea en su ensayo la situación actual de la relación entre los medios y el poder. Finalmente, los cambios implican no solo nuevas formas de consumir la televisión sino también la posibilidad de mirar desde conceptos ciudadanos la televisión pública y sus nuevos retos, esa es la preocupación de Lorena Carrasco.

Nuestras “Colaboraciones” también han sido afectadas por el avance de la tecnología y tenemos por primera vez herramientas multimedia en nuestra revista. Gracias a Giuliana Cassano y a César Lori,

quienes nos entregan el análisis de sus cátedras en el área de la comunicación audiovisual, cada uno a su manera académica, nos presenta de forma detallada lo que se puede llamar una “clase virtual”, de realización de videoclips la primera, y de reportajes televisivos, el segundo.

¿Qué vemos? Le preguntamos a Pedro Salvatori y nos lleva a una isla, no de edición precisamente. Por último Willy Vásquez reseña las más recientes publicaciones de nuestro Departamento Académico.

Que lo disfruten.

**La Editora**

---

[1] Diccionario de la Lengua Española, vigésima edición. Todos los significados pertenecen a esta fuente.